

Genelde kullanım kılavuzlarını  
anlamak için başka bir  
kullanım kılavuzu daha gereklidir.  
Ama burası **Homend.** Serving life.



# DUSTbreak 1201

Elektrikli süpürge

*Yeni elektrikli süpürgenizden dolayı  
çok heyecanlı olabilirsiniz. Hemen çalıştırıp  
ortalığın tozunu attırmak isteyebilirsiniz.  
Size hak veriyoruz ama başlamadan önce  
bir ricamız var. Lütfen, sizin için hazırladığımız  
bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.*

Kullanım kılavuzunda her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık.  
Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yine de yarın öbür gün aklınıza  
bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.  
Elektrikli süpürgenizi bir arkadaşınıza verdığınızda, bu kılavuzu da beraberinde verirseniz,  
süpürgenizin sağ salim geri dönme ihtimalini de oldukça artırılmış olursunuz.

# Süpürgeniz hangi parçalardan oluşuyor?



# Süpürgenizi nasıl kullanacaksınız?

## Ambalajdan çıkışma

- 1) Elektrikli süpürgenizin tüm parçalarını ambalajından çıkarın.
- 2) 1. sayfada süpürgenizin tüm parçalarını detaylı şekilde gösteren bir liste var. Lütfen bu listeden tüm parçaların tam bir şekilde çıkıp çıkmadığını kontrol edin. Herhangi bir parça herhangi bir bozukluk, çizik, kırılma vs. gözüne çarpara, lütfen bizi arayın. Telefon numaramız: 444 32 45.



1/2

- 2) Şimdi **Resim 1/2**'de gösterildiği gibi, yer süpürme fırçasını klik sesini duyana kadar teleskopik borunun alt ucuna sokun.



1/3

## Montaj



### Kendinizi tehlikeye atmayın:

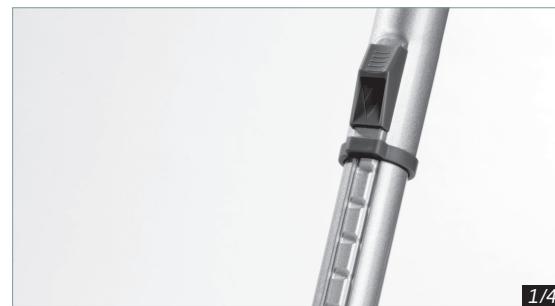
Süpürgenizin montajına başlamadan önce, asla fişi prize takmayın. Aksi takdirde süpürgeniz, montajı bitmeden çalışabilir, size ve çevrenizdekilere ciddi şekilde zarar verebilir.



1/1

- 1) Öncelikle **Resim 1/1**'de gösterildiği gibi süpürgenizin tutma kolunu, klik sesini duyuncaya kadar teleskopik borunun üst ucuna sokun. Böylece hortumla teleskopik boruyu birbirine bağlamış olacaksınız.

- 3) Şimdi çekiş hortumunu, süpürgenizin gövdesine takabilirsiniz. Bunun için **Resim 1/3**'e bakın. İki parçanın birbirine kilitlenme sesi gelene kadar, hortumu gövdenin içine girecek şekilde itin. Bu sırada kilidin tam olarak solu göstermesine dikkat edin.



1/4

- 4) Şimdi kaba montajı bitirdiğinizde göre teleskopik borunun uzunluğunu boyunuza göre ayarlayabilirsiniz. **Resim 1/4**'te gösterildiği gibi teleskopik boru kilidini aşağıya bastırın ve arzu ettiğiniz uzunluğu ayarlayın. Ayarlama işinizi bittikten sonra, aşağı bastırdığınız teleskopik boru kilidini bırakın. Belirgin bir klik sesi duyacaksınız.



1/5

5) Son olarak, **Resim 1/5**'e bakarak kutudan çıkan aksesuarları tercihinize bağlı olarak teleskopik boru üstündeki aksesuar yuvasına yerleştirebilirsiniz.

Elinize sağlık, elektrikli süpürgeniz artık kullanımınıza hazır.

## Süpürme



### Kendinizi tehlikeye atmayın:

Elektrikli süpürgenizi ve güç kablosunu, her kullanımından önce kontrol etmeyi unutmayın. Herhangi bir hasar fark ederseniz, süpürgenizi kullanmayın.



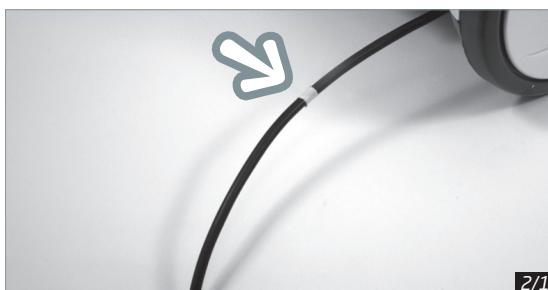
### Kendinizi tehlikeye atmayın:

Özellikle merdivenleri süpürürken, süpürgenizi sizden daha aşağıda bulunan basamaklara koymaya dikkat edin. Böylece denge kaybında süpürgenizin üstünüze düşmesini engellemiş olursunuz.



### Lütfen dikkat:

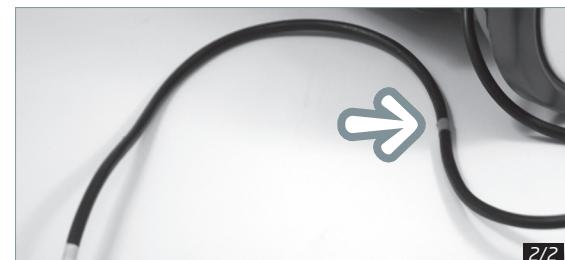
Süpürgeyi sadece tüm filtrelerin sağlam, kuru ve düzgün şekilde takılı olduğunda kullanın. Hava girişlerinin hiçbir şekilde tıkanmamış olduğundan emin olun.



2/1

1) Süpürgenizin güç kablosunu, sarı işaretin görene kadar dışarı çekin (**Resim 2/1**).

2) Şimdi, süpürgenizin fişini topraklaması olan bir prize takabilirsiniz.



2/2

3) Süpürgenizin güç kablosundaki mavi işaret, kabloyu fazla çekmiş olduğunuzu gösterir. Lütfen bu durumda otomatik kablo toplama düğmesine basarak (**Resim 2/2**), güç kablosunu tekrar sarı işaretin görüneceği uzunluğa getirin. Böylece güç kablosunun kopmasını, fazla ısınmasını ve yanlış kullanımından doğabilecek arızaları engellebilirsiniz.



2/3

4) Süpürgenizi, **Resim 2/3**'de gösterildiği gibi halı / sert zemin ayar düğmesini kullanarak, zemine uygun biçimde ayarlayın.

## Lütfen dikkat:

Süpürgenizle zemine zarar vermemek için, yer kaplama üreticilerinin tavsiyelerine uyın.



1) Fişi prize taktiktan sonra **Resim 2/5**'de gösterildiği gibi süpürgenizi açma kapama düğmesini kullanarak açın.



2) **Resim 2/6**'da gösterildiği gibi süpürgenizin çekış gücünü, temizleyeceğiniz alana göre ayarlayabilirsiniz. Ayrıca **Resim 2/7**'de gösterildiği gibi ek hava regülörüyle, süpürgenizin çekış gücünü hızlı bir şekilde düşürebilirsiniz.(Bu özellik, yanlışlıkla süpürgenizin içine çektiğiniz nesnelerin rahat bir şekilde dışarı çıkmasını sağlar).

## Kapatma

### Kendinizi tehlkiye atmayın:

Elektrikli süpürgenizi kullanırken ara vermek isterseniz, lütfen süpürgenizi tamamen kapatın.

1) Temizliğiniz bittiğinden sonra, süpürgenizi öncelikle açma / kapama düğmesinden kapatın (**Resim 2/5**).

2) Şimdi fişi güvenle prizden çekerler. Bu sırada fişi elinizle tutup çekin. Kabloyu çekerseniz, zarar verebilirsiniz.

3) Resimde görüldüğü gibi güç kablosunu toplamak için, kablo toplama düğmesine basın. (**Resim 3/1**)



### Kendinizi tehlkiye atmayın:

Süpürgenizin otomatik kablo toplama özelliğini kullanırken, lütfen kablonun ucundaki fişi elinizde tutmaya özen gösterin. Böylece geri çektiğiniz kablonun, sizin ve çevrenizdekilerin ayağına dolanmasını ya da etraftaki eşyaları düşürmesini engellersiniz.

## Taşıma ve saklama



Süpürgenizi taşımak istediğinizde, sizin için tasarlanmış olduğumuz taşıma sapını kullanabilirsiniz.

Süpürgenizi kısa bir süre için bir yere kaldırırmak istediğinizde, **Resim 4/1**'de gösterildiği gibi, park kancasını park tutma birimine asabilirsiniz.

Süpürgenizi uzun süre duracağı bir yere kaldırırmak istediğinizde (kullanımınızın ardından bir sonraki kullanımına kadar) teleskopik boruyu **Resim 4/2**'de gösterildiği gibi, süpürgenizin altındaki yuvaya monte edebilirsiniz. (Bu sırada teleskopik borunun tamamen kapalı olmasını

tavsiye ederiz).

Süpürgenizi çok uzun süre kullanmamaya karar verirseniz (örneğin tatile ya da yazlığa gittiğinizde) toz kutusunu tamamen boşaltın.

Süpürgenizi her zaman serin, kuru ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde bulundurun.



#### Lütfen dikkat:

Elektrikli süpürgenizi asla kalorifer ve soba gibi doğrudan ısı kaynakları yanına koymayın ve doğrudan güneş ışığı olmasını engelleyin. Sürekli yüksek ısı, süpürgenizin parçalarına zarar verebilir.

*Süpürgenize  
iyi bakın,  
faydasını  
göreceksiniz.*

*Toz kutusunu boşaltma*



#### Lütfen dikkat:

Toz kutusunu boşaltmadan önce süpürgenizi kapatmayı ve fişi prizden çekmeyi unutmayın. Böylece tozun süpürgenizin içine girmesini ve zarar vermesini engelleyiniz.



1) Toz kutusunu açmak için, tutma mandalını **resim 5/1**'de gösterildiği gibi yukarı doğru çevirerek açın.

2) Şimdi toz kutusunu sapından tutarak rahatça çıkarabilirsiniz (**Resim 5/2**).



3) Toz kutusunu bir çöp kovasının üzerine getirin. Kovayı ortalağınızda emin olduktan sonra altındaki push düğmesine basın, tüm tozu ve pisliği, çöp kovasına boşaltın (**Resim 5/3**).

4) Toz kutusunun altındaki plakayı açtıktan sonra, siklon birimini saat yönünün aksine çevirip, çıkarın ve temizleyin (**Resim 5/4**).

5) Şimdi toz kutusunun altındaki plakayı kapatabilirsiniz. Plakanın tam olarak kapandığından emin olmak için klik sesinin gelmesini bekleyin.

6) Toz kutusunu tekrar süpürgenizin içine yerleştirin. Kulağınızıza belirgin bir klik sesi geldiğinde, toz kutusunun tam olarak oturduğundan emin olabilirsiniz.

## Lütfen dikkat:

Her süpürmeden sonra toz kutusunu çöpe boşaltırsanız, süpürgenizin çekis gücünün her zaman ilk günkü gibi kalmasını sağlarsınız. Ama insanlık hâli, bu işlemi unutabilir ya da her defasında yapmaya üşenebilirsiniz.



5/5

Bu durumda, toz kutusundaki DOLU göstergesi ışığı yanlığında (**Resim 5/5**) veya toz kutunuz üzerindeki max çizgisine kadar dolduysa toz kutusunu kesinlikle boşaltmanız gerekmektedir.

## Filtre değiştirme ve temizleme

Toz parçaları ve kir zerreleri, zaman içinde süpürgenizin filtrelerine yerleşebilir ve süpürgenizin hava akımını olumsuz etkileyebilir. Belirttiğimiz temizleme ve filtre değiştirme sürelerini dikkate almanız, süpürgenizden iyi verim almanız demektir.

Süpürgenizdeki herhangi bir filtrenin hasar gördüğünü fark ettiğinizde, filtreyi hemen yeniyle değiştirin. Tasarruf yapacağım derken daha fazla masrafa girmeyin. Bu bölümde size tanıtabileceğimiz tüm filtreler, süpürgenize monte edilmişdir.



Dual motor koruma滤resi  
(HEPA滤resi / Gözenekli motor滤resi)

## Lütfen dikkat:

Hayatta hiçbir madde sonsuza kadar kullanılamaz. Filtreniz temizlenemeyecek kadar kirlendiğinde, lütfen yenisiyle değiştirin.

- **Temizleme:** Dual motor koruma滤resi ve dışa üfleme滤resini ayda en az bir defa temizlemenizi tavsiye ederiz.

- **Değiştirme:** Dual motor koruma滤resi ve dışa üfleme滤resini 6 ayda bir değiştirmelisiniz. Filtreyi en son ne zaman değiştirdiğinizi hatırlamak zor olabilir. Not almanız, işinizi kolaylaştırabilir.

## Dual motor koruma滤resini temizleme/değiştirme

- 1) Süpürgenizi kapalı konumuna getirin, fişi çekin ve toz kutusunu çıkarıp, içindekileri tamamen çöpe boşaltın.
- 2) Toz kutusunun yuvasına yerleştirilmiş motor koruma滤resini dışarı çıkarın (**Resim 6/1**).



6/1

3) Dual motor koruma滤resi kirlenmişse, her iki parçasının üstüne hafifçe vurarak temizleyebilirsiniz.

4) Eğer siyah gözenekli motor koruma滤resi yoğun şekilde kirlenmişse, herhangi bir temizlik malzemesi kullanmadan bir duş başlığı altında bol suyla iyice yıkayın  
**(Resim 6/2).**



6/2



6/3

Motor koruma滤resini tekrar kullanmadan önce, oda sıcaklığında en az 15 saat kurumaya bırakın**(Resim 6/3).**

5) Şimdi motor koruma滤resini doğru şekilde yuvasına yerleştirin.



#### Lütfen dikkat:

Süpürgenizi daima滤re takılıyken çalıştırınız. Aksi halde çekış gücünde azalma veya motorda arıza çıkabilir.



#### Lütfen dikkat:

Filtrenizi çamaşır makinasında yıkamayınız.



#### Lütfen dikkat:

Filtrenizi saç kurutma makinası ile kurutmayınız.



#### Lütfen dikkat:

Dual motor koruma滤resi çok aşırı kirlenmişse, yeni bir滤re ile değiştirin.

## *Dışa üfleme滤resini temizleme/değiştirme*

1) Elektrikli süpürgenizi açma kapama düğmesinden kapatın ve fişten çekin.

2) Dışa üfleme滤tre kapağından mandallarını yukarı doğru çekerek kapağı çıkartın.  
**(Resim 7/1).**



7/1



7/2

3) Şimdi dışa üfleme滤resini rahatlıkla çıkarabilirsiniz **(Resim 7/2).**

4) Dışa üfleme滤resini hafifçe üzerine vurarak temizleyin. Eğer filtreniz çok kirlendiysse, yeni bir滤re ile değiştirin, filtreniz yoksa Homend çağrı merkezini aramanız halinde size paketi açılmamış dışa üfleme filtrenizi gönderebiliriz.

5) Temizlediğiniz ya da değiştirdiğiniz dışa üfleme滤resini, çıkardığınız gibi rahatlıkla takabilirsiniz.

6) Son olarak,滤re kapağını tekrar yerine yerleştirin, klik sesini duyduğunuzda kapağın yerine oturduğuna emin olabilirsiniz.

# Hayatta her sorunun bir cevabı var.

Süpürgenizi kullanırken hiçbir sorun yaşamamanız, bizim öncelikli dileğimizdir. Yine de sizin için küçük müdahalelerle üstesinden gelebileceğiniz küçük sorunları gösteren bir liste hazırladık. Umarız, faydası olur.

<b>Sorun</b>	<b>Olası sebep</b>	<b>Çözüm önerisi</b>
Süpürgem çalışmıyor.	Fişi tam olarak takılı değil ya da süpürgeniz açık değil.	Fişi prize takın ve süpürgenizi çalıştırın.
	Prizden elektrik gelmiyor.	Süpürgenizi, çalıştığına emin olduğunuz bir prizde deneyin.
	Elektrik kablosunda arıza var.	Merkez servisimize haber verin.
Çekış gücü düştü.	Toz kutusu/torbası dolu ya da tıkanmış.	Toz kutusunu boşaltın / temizleyin / yenileyin.
	Boru ya da hortum tıkanmış.	Uzun bir ahşap çubukla tıkanıklığı açın.
	Filtreler kirli.	Kirlenen filtreleri temizleyin / değiştirin.
Süpürgem nedense eskisi gibi temizlemiyor.	Yer temizleme fırçası zemine uygun değil.	Zemine uygun bir yer temizleme fırçası takın.
	Halı / sert zemin ayar düğmesi doğru konumda değil.	Halı / sert zemin ayar düğmesini, zemine uygun olacak şekilde doğru konuma getirin.
Süpürgem çok sesli çalışıyor.	Yabancı madde, zerre vb. maddeler hava yolunu tıkmış.	Uzun bir ahşap çubuk yardımıyla hava yolundaki tıkanıklığı açın.
Süpürgem aşırı isınıyor.	Toz torbası / kutusu dolu.	Toz torbasını / kutusunu temizleyiniz.



## Kendinizi tehlikeye atmayın:

Ne olursa olsun, elektrikli süpürgenizi arızalı olduğu halde kullanmaya devam etmeyin. Sorunu aramadan önce, süpürgenizi kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.



## Lütfen dikkat:

Umarız, sizin için hazırladığımız pratik çözümler tablosu işinize yaramış ve sorununuzu rahatlıkla çözmüşsunuzdur. Aksi takdirde, devam eden herhangi bir sorunda lütfen bizi 444 32 45 numaralı telefonumuzdan arayın. Telefonlarımız ve canlı destek bölümündeki çalışanlarımız 7/24 hizmetinizdedir.

## *Tedarik kaynakları*

Elektrik süpürgenizle ilgili tüm aksesuar ve tüketim malzemesi ihtiyaçlarınızı 444 32 45 numaralı telefondan canlı destek bölümünde çalışan arkadaşımıza bildirebilirsiniz.

## *Atma / imha etme*

Süpürgenizde kullanılan filtreler, çevreye zararı olmayan materyallerden üretildi. Filtreler kullanım ömrünü doldurduğunda, gönül rahatlığıyla ev atığıyla birlikte çöpe atabilirsiniz.

Gün gelecek elektrikli süpürgenizi, yeni bir modelle değiştirmek isteyeceksiniz. Bu durumda, öncelikle ürününüzün şebeke kablosunu kesip ikiye ayırarak kullanılamaz hale getirmenizi rica ederiz. Daha sonra, süpürgenizi geri dönüşüme uygun bir şekilde imha etmek için bizi 444 32 45 numaralı telefonumuzdan arayabilirsiniz.

# Süpürgenizi güvenle kullanmak sizin elinizde.

Sizin için hazırladığımız bu kılavuzun güvenlik bölümüne bakmazsanız, istenmeyen olaylara (kendinize, çevrenize ya da süpürgenize zarar verme vb.) sebebiyet verebilirsiniz. Böyle bir durumda kalmanızı kesinlikle istemeyiz, yine de bu durumda meydana gelen herhangi bir olayın sorumluluğunu üstlenemeyeceğimizi size bir defa daha hatırlatmak isteriz.

Bugüne kadar elektrikli süpürge kullanımıyla ilgili aklıınızda pek çok fikir ve alışkanlık var olabilir. Yine de öğrenmenin yaşı, sınırı, sonu yok. Kazaları ve süpürgenizde meydana gelebilecek zararları önlemek için burada okuduğunuz açıklamalara uymanızı tavsiye ederiz.

## Kullanmadan önce

Kendimizi övmeyi pek sevmeyiz ama Homend'den alacağınız her ürünün en güncel teknolojik standartlar ve güvenlik şartlarına uygun olarak üretildiğini hatırlatmak isteriz.

Elektrik süpürgeniz Avrupa Birliği'nin 93/68/EEC Elektromanyetik Uyumluluk ve 2004/108/EC düşük voltaj yönergelerine uygun üretilmiştir. Etiket üzerinde CE sembolü, bu standardın garantisidir.

## Önemli bilgiler

Elektrikli süpürgenizi çalışır durumda başıboş bırakmayın. Kontrol her zaman sizde olsun. İşiniz bittikten sonra fişi, dikkatlice prizden çekin.

Süpürgenizin bir oyuncak gibi kullanılmasına asla izin vermeyin. Çocukların yakınında etrafı süpürürken normalden daha dikkatli olmaya çalışın.

Elektrikli süpürgenizi sadece kuru olarak iç mekân temizliği yapması için tasarladık. Lütfen sulu temizlik yapmayı ve dış mekânlarda kullanmayı denemeyin.

Süpürgenizin aksesuarları için bizim önerilerimizin dışına çıkmamaya gayret edin.

Süpürgeniz herhangi bir sebepten dolayı zarar görürse, lütfen kullanmaya devam etmeyin.

Süpürgenizin elektrik kablosunda herhangi bir hasar görürseniz, lütfen bizi arayın, ürününüze aldırip servis hizmetini verelim. Elektrik ciddi iştir, ihmalkârlığa gelmez.

## Güvenlik bilgileri

Süpürgenizi kablosundan çekmeyin ya da taşımayın. Kablonun görevi süpürgenizi taşımak değil, ona elektrik götürmektir.

Süpürgenizi prizden çekmeden önce tamamen kapalı konuma getirin ve prizden çıkarmak için kablodan çekmeyin. Aksi takdirde içindeki elektrik aksamına zarar verebilirsiniz.

Süpürgenizin güç kablosunu prizden çıkardıktan sonra otomatik kablo sarma özelliğini güvenle kullanabilirisiniz. Eğer uzatma kablosu kullanacaksanız, güvenlik testlerinden geçmiş bir markayı tercih edin.

Süpürgenizin hava girişlerine herhangi bir cismin girmemesine dikkat edin. Hava girişlerinin tıkanması, süpürgenizin çekiş gücünü ve temizleme performansını azaltır.

Elektrikli süpürge kullanımlarında meydana gelen kazaların çoğu sebebi, süpürgelerin çekiş mekanizmasına ve hareketli parçalarına herhangi bir şeyin sıkışmasıdır.

Lütfen yüzünüzü, saçlarınızı, vücutunuzu süpürgenizin hava giriş / çıkışlarından ve diğer çıkışlardan uzak tutun.

Elleriniz ıslaksa, lütfen süpürgenizi kullanmadan önce iyice kurulayın.

Süpürgeyle merdivenleri temizlemek kolay bir iş değildir. Özellikle merdiven temizliği yaparken daha dikkatli olun.

Süpürgenizi kor, yanmış sigara, kibrit ya da sıcak kül gibi yanmış ya da tüten maddelerin temizliğinde kullanmayın.

Süpürgenizi sıvı materyallerin (örneğin halı köpüğü), sert ve keskin cisimlerin (örneğin cam parçaları) ya da yazıcıların toner tozları ve benzer maddelerin temizliğinde kullanmayın.

Süpürgenizi toz kutusu, hava çıkış滤resi veya motor滤resi takılı değilken asla kullanmayın. Aksi takdirde süpürgenize ciddi şekilde zarar verebilirsiniz.

Kullanım sırasında aşırı ısınma ve yaralanmaları önlemek için güç kablosunun 2/3 kısmını (4 metre) kullanmanız öneriz. Bu kısım, kablınızda sarı renkle işaretlenmiştir.

Elektrikli süpürgenizi kullanırken elektrik altyapınızdan kaynaklanan bir sorun yaşamamanız için, sigortalarınızın 16 amper gücünde olmasını dikkat edin. Sadece süpürgenizin üzerinde yazan şebeke voltajını kullanın.

Son olarak, elektrikli süpürgenizle ilgili herhangi bir konuda (tamir, bakım vs.)

teknik destek almak isterseniz, hemen bizi 444 32 45 numaraları telefonumuzdan arayın. Yetkili olmayan kişilere süpürgenizle ilgili işlem yaptırmanız, her türlü kötü sürprizi ve daha büyük sorunları beraberinde getirebilir.

### Teknik Özellikler

<b>Tip</b>	Dustbreak 1201
<b>Gerilim (V)</b>	220-240
<b>Frekans (Hz)</b>	50
<b>Giriş Gücü (W)</b>	2000 Max.
<b>Çekim Gücü (W)</b>	400
<b>Kullanım Ömrü (Yıl)</b>	10

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri hizmetlerine başvurunuz.



Belgesi veren kuruluş TÜV SÜD Product Service GmbH / Ridler str. 65 80339  
München/GERMANY

T +49 89 50 08 40 F +49 89 50 08 4222

Homend adına üreten firma: Kingclean Electric Company Ltd

No.1 Xiangyang Road, Suzhou New District Jiangsu P.R.C.

T +86 512 680 76 728 F +86 512 682 57 936 Made in P.R.C.

İthalatçı / Üretici firma: Homend Elektrikli Cihazlar San. ve Tic. A.Ş.

Cendere yolu No 9 Ayazağa-Şişli/İstanbul

T 0 212 331 22 33 F 0 212 289 98 66 W homend.com

*Size şimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.*

Tebrik ederiz, bu ürünü satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Şimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Türkiye'nin her yerinden, günün her saatı bize ulaşabileceğiniz telefon numaramız: 444 32 45. Sizin için uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon açın, ürününüüzü kaydedelim. Böylece sonraki günlerde bizlere aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.

# *serviste evden alıp eve teslim **Ücretsiz***

Satın aldığınız herhangi bir ürünü, servisimize ulaştırmak isterseniz, bize bir telefon açın. Gelelim, ürünü teslim alalım, servis işlemi bittikten sonra, istediğiniz yere teslim edelim. Üstelik bu hizmet için sizden hiçbir ücret talep etmeyeceğiz.

# **7/24 canlı destek 0212 444 32 45**

Canlı destek hattımızı cep telefonunuz ya da Ankara, İstanbul, İzmir, Bursa, Adana, Konya, Kocaeli ve Antalya'daki sabit hatlardan doğrudan arayabilirsiniz. Diğer şehirlerdeki sabit hat aramalarında, numaramızı başına 0212 koyarak çevirmenizi rica ederiz.

# *maksimum **SERVİS SÜRESİ 48 saat***

Satın aldığınız herhangi bir ürünün, bakım, tamir gibi nedenlerle servisimizde kalma süresi 48 saatı (2 iş günü) geçmez. Zamanında yapılmayan hiçbir iş, bizim için iyi bir iş değildir.

# **2 yıl garanti**

Tüm ürünlerimiz, tasarım, üretim ve dağıtım aşamalarında defalarca kontrolden geçirilir. Yine de üretimden kaynaklanan en ufak sorunda bile, hiçbir ücret ödememe garantiniz 2 yıl boyunca geçerlidir.

# Yetkili servis listesi.

Teknik Servis Ünvanı	Adres bilgisi	Telefon numarası
3 S OFİS OTOMASYONU - SELÇUK GEN AS ORHON ELEKTRONİK - ŞÜKRÜ ORHON ATA BİLİŞİM SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	YENİ BARAJ MAH. 680076 SOK. NO: 8 SEYHAN / ADANA AYDINLİKEVLER MAH. GEDİKLİ REMZİ SOK. NO: 12 / TRABZON	322 225 60 88 462 230 97 95
ATAK ELEKTRİK ELETRONİK GÜV.SİS.-ASLAN BAŞÇA BİLEN BİLGİSAYAR VE KİRTASIYE - OKAN BİLEN BİLGİLİ DÖRTBEYAZ EŞYA TEKS.TURİZM ÖZEL EĞT.HİZ. ÇAĞDAŞ RİZE ELEKTRONİK - MUHAMMET KOÇ CEMAYTEM CAR ELEKTRONİK - CEMİL ŞEN CEVAHİR ELEKTRONİK - KAZIM CEVAHİR ÇİFT GÜC ELEKTRİK - MUSTAFA YAHYA YÜCEİL CRAZY TEAM - EMRAH GÖSTERİSLİ ERDAL DEVECİ - ÖZDEV TEKNİK FDL ENERJİ ELEKTRONİK SAN.VE TİC. FUNDA BİLGİSAYAR YAZILIM İNŞ.NAK.ÖZEL EĞT.MÜH.VE GÜLKOM MÜH.BİLG.GIDA ELEKTR.SAN.VE TİC. LTD.ŞTİ. GÜVEN ELEKTRONİK - GÜVEN AKSOY HÜSEYİN OKUTAN - OVEO ELEKTRONİK İLETİŞİM İBRAHİMOĞLU İSİTMA SOĞUTMA İSMAIL ÜNLÜ İSMAIL YAŞAR - FAVORİ İLETİŞİM KENAN AVCI - AVCI ELEKTRONİK MEHMET BALABAN - BALABAN ELEKTRONİK MERAL ELEKTRONİK - ALİRIZA MERAL MSK TURİZM SANVE TİC. LTD.ŞTİ. NİHAT PARLAK - BİHTER ELEKTRONİK PAL ELEKTRONİK - KEMAL AÇIKGÖZ RECEP BOĞA İBRAHİMOĞLU İSİTMA VE SOĞUTMA RECEP BOĞA İBRAHİMOĞLU İSİTMA VE SOĞUTMA RİZE TEKNİK ELEKTRİK - SİNAN ABDULLAH SABAY SOĞUTMA - ENVER DALKILIÇ SADIK UZUN - MACROCOM BİLGİSAYAR SANAÇ ELEKTRONİK - A. CEMALDEDİN SANAÇ SEGA ELEKTRONİK GÜV.SİS.NAK.Gİ.KIR.SAN.VE TİC. ŞENOL SERPEN SİSTEM ELEKTRONİK - HAMZA ESEN TUNCAY KUTLU - ÇAĞLAYAN SOĞUTMA UFUK SOĞUTMA - ALİ TAŞKIN ÜNAL ELEKTRONİK - MUSTAFA ÜNAL VEZİROĞLU ELEKTRONİK - MEHMET VEZİROĞLU YAŞAR SOĞUTMA - İLYAS YAŞAR	YENİ KAYSERİ CAD. NO: 17/B / NEVŞEHİR TOPHANE MAH. BARIŞ CAD. NO: 15/A / RİZE CAMİKEBİR MAH. ATATÜRK CAD. NO: 58 / NEVŞEHİR HÜDEVANGİR MAH. DEĞİRMELEN SOK. NO: 10 / BURSA TOPHANE MAH. ATATÜRK CAD. KIZ MESLEK LİSESİ ALTI NO: 3 / RİZE BÜYÜK SANAYİ SİTESİ 7. SOK.11. BLOK NO: 15 / TRABZON TOPHANE MAH. ATATÜRK CAD. ESKI İSBANKASI PSJ. NO: 4/Z / RİZE YENİ SANAYİ SİTESİ 8. BLOK NO: 53 / NEVŞEHİR GÜZELYURT MAH. ÜRGÜP CAD. NO: 61/A / NEVŞEHİR MUSTAFAPAŞA MAH. GAZETECİ RAHMİ ONUR SOK. NO: 8/A / ELAZIĞ YURT MAH. 71439 SOK. NO: 7 KAT 1/2 / TRABZON KAHRAMANMARAŞ CAD. HIZIRBEY MAH. NO: 241 / TRABZON GAZİPAŞA MAH.CUDİBEY MEKTEP SOK.MAMUT REİS APT.NO: 7/4 RİZE ATATÜRK CAD.ŞADOĞLU İŞHANI NO: 31 / TRABZON KEMERKAYA MAH.MEHMET SOK. NO: 4/1 / MARDİN KARAYOLLARI ARKASI BARIŞ CAD. GÜNAYDİN APT. ALTI / MARDİN ZAFER MAH. BELEDİYE CAD. NO: 65/D-E / MANİSA SARİCİOĞLU MAH. MEZARLIK 1. SOK. NO: 5 / MALATYA KANBUROLU SOK. KABİL İŞHANI NO: 10 / RİZE PEKER MAH. HAKKI İPLİKÇİ CAD. NO: 35/A / MANİSA HAMİDİYE MAH. ATATÜRK CAD. NO: 22/A / RİZE SİVRİTAŞ MAH. FABRİKA CAD. NO: 19 / NEVŞEHİR CUMHURİYET CAD. AHMET KOPUZHAN NO: 319/4 ZEMİN KAT / RİZE CAMİCEDİT MAH. GAZHANE CAD. NO: 25 / NEVŞEHİR ŞANLIURFA CAD. MOBİL İŞHANI / MARDİN YENİ MAH. ŞANLIURFA CAD. ECE PSJ. NO: 7-8 / MARDİN TOPHANE MAH. ÇANAKKALE CAD. YENİHALİÇİ SOK. NO: 20/B / RİZE ALTINSU MAH. İZMİR CAD. NO: 9 / NEVŞEHİR SELÇUKBEY MAH. SELÇUKBEY CAD. NO: 59/A / BURSA ÜNİVERSİTE MAH. HULUSİ SAYIN CAD. NO: 88 / ELAZİĞ GÜZELYALI MAH. UĞUR MUMCU BLV. AKDAMAR SİTESİ B BLOK NO: 46 / ADANA ÇAMLICA MAH.BABACAN CAD. NO: 52/2 / BURSA TOPHANE MAH. TAŞÇIOĞLU CAMİ KARŞISI MEYDAN SOK. NO: 30 / RİZE UÇANBAŞI MAH. TURAN GÜNEŞ CAD. NO: 25 / DENİZLİ BAHÇELİEVLER MAH. ABDÜ İPEKİÇ CAD. NO: 10/A-B-C / NEVŞEHİR GÜZELYURT MAH. ÜRGÜP CAD. NO: 37/A / NEVŞEHİR BAHÇELİ MAH. NEVŞEHİR CAD. NO: 22 / NEVŞEHİR İBRAHİMPAŞA MAH. OSMAN GAZİ SOK. NO: 22 / NEVŞEHİR	424 238 51 67 322 235 23 48 462 224 22 62 462 326 61 42 464 212 02 06 462 321 26 26 482 212 83 06 236 713 31 62 422 232 04 19 464 217 74 97 236 232 11 89 464 246 26 65 384 341 42 13 464 214 84 53 384 213 23 96 482 312 55 99 482 312 55 99 464 214 39 59 384 471 34 56 224 367 73 53 424 212 10 09 322 211 01 11 532 343 45 67 464 217 90 84 258 242 85 86 384 511 58 31 384 212 20 75 384 311 26 79 384 212 16 28

**7/24  
canlı destek  
0212 444 32 45**

Canlı destek hattımızı cep telefonunuz ya da Ankara, İstanbul, İzmir, Bursa, Adana, Konya, Kocaeli ve Antalya'daki sabit hatlardan doğrudan arayabilirsiniz. Diğer şehirlerdeki sabit hat aramalarında, numaramızı başına 0212 koyarak çevirmenizi rica ederiz.

**serviste  
evden alıp  
eve teslim  
Ücretsiz**

Satin aldığınız herhangi bir ürünü, servisimize ulaşım isterseniz, bize bir telefon açın. Gelelim, ürünü teslim alalım, servis işlemi bittikten sonra, istediğiniz yere teslim edelim. Üstelik bu hizmet için sizden hiçbir ücret talep etmeyeceğim.

If you want to transport any product you purchased to our service center, just call us. Let us come and take delivery of the product, and after the service work is completed, let us deliver it to the address you requested. And what's more, let us don't charge you for this service.

If you are calling from Istanbul, Ankara, Izmir, Bursa, Adana, Konya, Kocaeli and Antalya or from mobile phone you can directly dial 444 32 45 but if you are calling from other cities, you should dial 0212 444 32 45



Technical service title	Address	Telephone Number
3 S OFIS OTOMASYONU - SELÇUK GEN	AVDILIKVELER MAH. 68007 SOK. NO: 8 SEYHAN / ADANA	322 225 60 88
ABA BLİSİM SANAYİ TİC. LTD.ŞTİ.	AVDILIKVELER MAH. GEDİKLI RMLZ SOK. NO: 12 / TRABZON	462 230 97 95
ATAK ELÈTRONİK	ENI KASSEİ CİAD. NO: 15/A / NEŞEHİR	384 214 214 10
BLİN BLİSÂVAR VE İRTAÇ - KARALİEL	TOPHANE MAH. BARSİ CİAD. NO: 15/B / NEŞEHİR	464 214 66 72
GADİS RİZİ ELÈTRONİK - MUHAMMET KOÇ	HODEANGİL MAH. ATATÜRK CAD. KIZ MLESKE LİSESİ ALT. NO: 3 / RİZE	464 212 90 72
CEMATEN MARLİN ELÈTRONİK - CEMİL ŞEN	TOPHANE MAH. ATATÜRK CAD. ESKİ İSTANBUL SOK. NO: 3 / RİZE	462 224 22 69
FDL ENERJİ ELÈTRONİK - ÖZDEĞ TEKİNLİK	YURT MAH. 72439 SOK. NO: 7 KAT 1/2 / TRABZON	322 235 23 48
FUNDAL İLGİSÂVAR AYAZIM İNŞ. AKZİYER ETMİHNE	KARAOULLAR AKRASİ CİAD. 065-D/E / MANİSA	462 212 26 26
İSAMİ ÜNLU	KEMERKAYA MAH. MIZARLU 1. SOK. NO: 5 / ALTI / MARDİN	464 212 02 06
KEMAN AVCI - AVCİ ELÈTRONİK	KEMERKAYA MAH. MİMEHET SOK. NO: 4/1 / MARDİN	464 212 41 42
KEMAL AVŞAR - FAVROL İLETİŞİM	TAHTACI CAD. 0317 / 1. SOK. NO: 10 / RİZE	422 221 04 19
İRSAL ÜNLU	SARCİDOLMA MAH. MIZARLU 1. SOK. NO: 5 / MİDAYA	236 723 11 69
MİHMET BALABAŞ - BALABAŞ ELÈTRONİK	PEKEP MAH. HAKKI İLKÜCKİ CİAD. 035/A / MANİSA	464 217 74 97
NİHAİT PARLAK - BİHİTER ELÈTRONİK	ÇUMHURİYET CAD. AHMET KOPUZHAN NO: 31/A ZEMİN KAT / RİZE	384 341 02 13
MSK TÜRKÜZ SANAYİ TİC. LTD.ŞTİ.	İSTİHLAK MAH. MIZARLU 1. SOK. NO: 15 / RİZE	464 246 26 65
RİZE BOĞA İBRAHİMOĞLU İSTİMA VE SOĞUTMA	TOPHANE MAH. ÇANAKKALE CAD. YENİHİLAZ 1. SOK. NO: 20/B / RİZE	484 212 55 99
RİZE TEKİNLİK ELÈKTROK - İŞMAN ABDURRAH	YENİ MAH. SANALÜURAFA CAD. ECE 5/1. SOK. NO: 7-B / MARDİN	384 471 39 59
SABAY SOĞUTMA - ENVER DALKILIĆ	ALTINSU MAH. İZMİR CAD. NO: 9 / NEŞEHİR	464 214 34 56
SADIK UZUN - MİCRÖCOM İLGİSÂVAR	SELÜKLEYİ MEHMET ÇELİK CAD. NO: 59/A / BURSA	384 471 73 53
SAKİCİ UZUN - MİCRÖCOM İLGİSÂVAR	UNİVERSİTE MAH. HÜLÜSİ SAVİN CAD. NO: 88 / ELAZİG	424 212 01 09
SEÇİL ELÈTRONİK - GÜLNAR VAKIF	GAZİEVLER MAH. ÜLKÜMÜ BULU AKMARA SİTESİ B BLOK NO: 46 / ADANA	322 221 01 11
SENOL SERPEN	ÇAMLUCA MAH. BABACAN CAD. NO: 52/Z / BURSA	532 343 45 67
ŞİSTEM ELÈTRONİK - HAMZA ESEN	TOPHANE MAH. TAŞDİĞİÇİ ÇALI KARŞISI MEDAN SOK. NO: 30 / RİZE	464 217 90 84
TUNCAY KURTULU - ÇAĞLAŞAN SOĞUTMA	ÜCANÇI MAH. DRUGİ CAD. NO: 37/A / NEŞEHİR	252 82 85 86
ÜNAL ELÈKTRONİK - MUŞTAFA ÜNAL	GAZİEVLER MAH. ABDÜL PİREĞİ CAD. NO: 10/A-B-C / NEŞEHİR	384 212 20 75
ÜRFİK SOĞUTMA - ALİ İAKSİNİ	BAHÇEYÜLTÜRE MAH. DRUGİ CAD. NO: 25 / NEŞEHİR	384 311 58 31
VİZİROĞLU ELÈKTRONİK - MÜSTAFÄ ÜNAL	BAHÇEYÜLTÜRE MAH. DRUGİ CAD. NO: 22 / NEŞEHİR	384 212 26 79
YASAR SOĞUTMA - İLYAS YASAR	İBRAHİMPAŞA MAH. OSMAN GAZİ SOK. NO: 22 / NEŞEHİR	384 212 16 28

Authorised service centres list.

# Warranty 2 years

The time for any product you purchased to stay in our service center for reasons such as repair, etc. never exceeds 48 hours (2 working days). Any work that is not carried out on time is not a good work for us.

## MAXIMUM SERVICE TIME 48 HOURS

Congratulations! By purchasing this product, you're qualified to get a good service. Now it's time to get to know each other a little better. Our telephone number by which you can contact us from all over Turkey for 24 hours is 444 32 45. Call us within the shortest time suitable for you, and let us register your product so that you will not have to introduce yourself again and again when you will call us in the following days, and immediately start benefiting from our privileged services.

You will not be able to be indifferent to what we will tell.

All our products are checked many times during design, production and distributing stages. Nevertheless, your warranty not to pay any charge even in manufacturing defects applies for 2 years.

If you are calling from Istanbul, Ankara, Izmir, Bursa, Adana, Konya, Kocaeli and Antalya or from mobile phone you can directly dial 444 32 45 but if you are calling from other cities, you should dial 0212 444 32 45

# 0212 444 32 45 Live support 7/24

If you want to transport any product you purchased to our service center, just call us. Let us come and take delivery of the product, and after the service work is completed, let us deliver it to the address you requested. And what's more, let us don't charge you for this service.

## when servicing taking from home and delivering to home free of charge

İmporter / Manufacturer company: Homend Elektrikli Cihazlar San. ve Tic. A.Ş.  
 Cendere Yolu No 9 Ayazağa-Sıhlı/Istanbul  
 T 0 212 331 22 33 F 0 212 289 98 66 W homend.com

T +86 512 680 76 728 F +86 512 682 57 936 Made in P.R.C.  
 No.1 Xiangyang Road, Suzhou New District Jiangsu P.R.C.  
 Manufacturer: Kingclean Electric Company Ltd

T +49 89 50 08 40 F +49 89 50 08 4222  
 80339 Munich/GERMANY  
 Institution issuing the **C E** Certificate TÜV SÜD Product Service GmbH/Ridderstr. 65

This device should not be discarded in refuse container since it consists of recyclable parts in accordance with WEEE directive. Please contact Homend Customer Services for recycling this device.



Importer/Manufacturer reserves the right to change specifications without prior notice.

Type	Voltage (V)	Frequency (Hz)	Inlet Power (W)	Output Power (W)	Service Life (Year)
Dustbreak 1201	220-240	50	2000 Max.	400	10

**Specifications**

The reason of many accidents related with the use of vacuum cleaners are resulted from trapping of an object in suction mechanism and rotating parts.

Finally, if you want to get technical support for your vacuum cleaner (repair, maintenance etc), please call us through 444 32 45. Having repaired your vacuum cleaner by unauthorised persons may bring all types of bad surprises and more serious problems.

Cleaning stairs with vacuum cleaner is not before using the device.

If your hands are wet, please dry them

Vacuum cleaner.

Air inlet/outlet and other outlets of your

Do not use for vacuum cleaner for cleaning liquids (for instance carpet foam), hard and sharp objects (for instance glass shards) or toner dust of printers etc.

Never use your vacuum cleaner without dust box, air discharge filter or motor filter installed. Otherwise, your vacuum cleaner may get seriously damaged.

While using the device make sure that those ends are facing out. To prevent overheating and injuries during use, we recommend to use 2/3 of mains cable (4 metres). This part is marked yellow on the cable.

# VACUUM CLEANER SAFELY: IT IS UP TO YOU TO USE YOUR

If you do not refer to the safety section of the user guide that we have prepared, you may cause undesired cases (hurt yourself, damage to the environment or vacuum cleaner etc). We never wish you to face with such problems but even so, we want to remind you that we will not be responsible for any incident in such case. You may have many ideas or habits related with the use of vacuum cleaner up to day. Even so, there is no age, limit and end to the learning. To prevent the accidents and damage to your vacuum cleaner we advise you to follow the explanations you have read here.

**Before use**

We do not want to praise ourselves but, we want to remind you that every product you have bought from Home and latest technological standards and safety are manufactured in accordance with the compactibility of European Union and 2004/108/EC low voltage directives. CE symbol on the label is the warranty of this Your vacuum cleaner is produced in standard conditions.

**Safety Power**

Do not pull or carry your vacuum cleaner carrying but for supplying power.

If the mains cable get damaged, please call us and our service will come to your house and immediately. Electricity is a serious matter and never neglect it.

If your vacuum cleaner get damaged because of any reason, please do not continue to use it.

Never leave your vacuum cleaner is produced in accordance with 93/68/EEC Electromagnetic compatibility of European Union and 2004/108/EC low voltage directives. CE symbol on the label is the warranty of this Your vacuum cleaner is produced in standard conditions.

## Important notes

**Before unplugging your vacuum cleaner**

Turn it off completely and do not unplug by pulling the cable itself. Otherwise, electrical parts inside may get damaged.

After disconnection the mains cable you can automatically cable rewound feature safely. If you are going to use an extension cable, prefer a brand that meets safety tests.

**Make sure that no objects get into the cleaner.**

We have designed the device to be used dry and for cleaning indoor only. Do not try to use it for wet cleaning and outdoors. Never let the vacuum cleaner to be used as a toy. Pay more attention while using the device near the children.

Never leave your vacuum cleaner to be used as unsupervised while it operates. Always disconnect the mains cable from outlet, take the control of the device. After use, disconnect the mains cable from outlet.

Do not use accessories other than the ones recommended by us.

With recycling.

Dispose your vacuum cleaner in accordance with recycling laws. If you want to replace your vacuum cleaner with a new one, in this case, we recommend to cut the mains cable of the product and make it inoperable. Then, you can call us through 444 32 45 number to dispose them with household waste or dispose. One day you may want to replace your vacuum cleaner with a new one. In this case, we recommend to cut the mains cable of the product and make it inoperable. Then, you may throw the end life of the filters, you may throw them with environment friendly materials. After

Filter used in your vacuum cleaner are made

## *Disposal*

You can order all accessories and consumables of your vacuum cleaner to the staff in our online support department from 444 32 45 number.

## *Supply resources*

7/24.

support department are ready to serve you number. Our telephones and staff in online problem still persists call us from 444 32 45 you have solved the problem easily, if the that we have prepared have been useful and We hope that the practical solutions table

 **Please note:**

On no condition continue to use the vacuum cleaner if it is damaged. Before looking for the problem, turn off the device and unplug it.



Problem	Probable cause	Solution
My vacuum cleaner	The mains cable is not plugged or the cleaner.	Plug the mains cable and turn on the vacuum
does not turn on	Vacuum cleaner is not on.	Turn off the cleaner, unplug it, remove the cause of overheating protection is active (because of blockage etc.)
Overheating protection is active	No electricity in the wall plug.	Try your vacuum cleaner with wall plug that you are sure it is active.
Suction power decreased	Dust box/bag is full or has blocked.	Empty/clean/replace the dust box.
Pipe or hose is blocked.	Remove the obstacle with a long wooden stick.	Clean/replace the dirty filters.
Filters are dirty.	Surface cleaning nozzle is not suitable for the surface.	Install the floor cleaning nozzle suitable for the floor.
Carpet/hard surface setting button is not in proper position.	Set the carpet/hard floor setting button to the proper position according to the floor.	proper position according to the floor.
My vacuum cleaner does not clean as before.	Surface cleaning nozzle is not suitable for the surface.	not in proper position.
My vacuum cleaner operates loudly.	Foreign articles such as dust, particles etc. have blocked the air passage.	Remove the obstacle in the air passage with a long wooden stick.
My vacuum cleaner	Dust bag/box is full.	Clean the dust bag.
overheats.	Overheat dust bag is full.	Overheat dust bag.

Trouble free use of your vacuum cleaner is our primary wish. Even so, we have prepared a list that may help you to overcome simple problems with slight interventions. We hope that it will be useful.

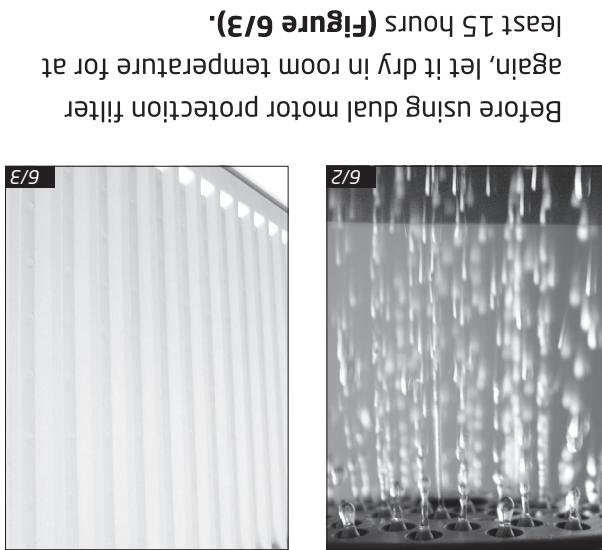
**Every question has an answer in life.**

- 1) Switch off your vacuum cleaner from on/off button and unplug the mains cable.
- 2) Remove covers of exhaust filter upwards (**Figure 7/1**).
- 3) If motor protection filter is slightly dirty, you can clean it tapping on its both parts.
- 4) If both parts of motor protection filter are very dirty, wash them running water without using any cleaning product.



**(Figure 7/2).**

- 4) Clean the exhaust filter by tapping it. If the exhaust filter is very dirty replace it with a new one. If you do not have exhaust filter, we can send you an sealed exhaust filter, if you call our Homemend call centre.
- 5) You can insert the exhaust filter that you have cleaned or replaced in it place easily.
- 6) Finally, replace the filter cover in its place and be sure to close it until you hear a click sound.



**(Figure 6/2).**

- 3) If motor protection filter is slightly dirty, you can clean it tapping on its both parts.
- 4) If both parts of motor protection filter are very dirty, wash them running water without using any cleaning product.
- 5) Now replace the motor protection filter in its housing properly.
- 6) Always operate your vacuum cleaner with the filter installed. Otherwise, suction power may decrease or motor can get damaged.

Do not wash the filter in the washing machine.

**Please note:**

If the filter are too dirty or it is no longer possible to be clean, please replace them with new filter.

**Please note:**

Do not dry the filter with hair dryer.

**Please note:**



**(Picture 6/1)**

- 1) Switch off your vacuum cleaner,
- 2) Remove the motor protection filter that is disconnected from the power cable and empty its contents completely into the dust bin.

### Cleaning/replacing the motor protection filter

- **Replace:** Motor protection filter and exhaust filter every 6 months. It may be difficult to remember the replacement date of the filter. Noting the replacement date may be helpful.

- **Cleanse:** We recommend to clean motor protection filter and exhaust filter at least once a month.

**Please note:** Nothing in the life can be used till forever. If your filter can not be cleaned please replace it with a new one

**(HEPA filter / Exhaust filter)**  
Dual motor protection filter



Do not incur higher damage prices while trying to save money. All filters explained in this chapter are installed to your vacuum cleaner.

Holding the filter replacement and cleaning hamper the air flow of your vacuum cleaner. Dust particles and dirt may get into your vacuum cleaner's filter over time and may one immediately.

### Filter replacement and cleaning

In this case, when you see Full indicator on the dust cup **(Picture 5/5)**, make sure to empty the dust cup.



If you empty the dust cup after each use, you can maintain the suction power of your vacuum cleaner as the first day. But, you may forget or may not wish to do this each time.

**Please note:**

securely.  
can make sure that the dust cup is placed  
cleaner. When you hear a clicking sound, you  
6) Install the dust cup back in the vacuum

indicate the plate is closed securely.  
Make sure that you hear a click sound that  
5) Now you can close the lid of dust cup.

#### (Picture 5/4).

4) After removing the lid of dust cup, remove  
the cyclone unit by turning it clockwise

5/3).  
empty all dirt and dust into the bin (Picture  
press push button at the its bottom and  
making sure that the litter bin is centred  
3) Bring the dust cup over the litter bin. After  
making sure that the litter bin is centred



by holding its handle (Picture 5/2).  
2) Now you may remove the dust cup easily

lock button (Picture 5/1).  
1) To remove the dust cup, press dust cup



Please note:  
Before starting to replace the dust cup do  
not forget to turn off the device and unplug  
the power cable. Thus, you will prevent  
the dust to get into the device and to get  
damaged.

*Take good care  
of your vacuum  
cleaner, you will  
see its benefits.*

Please note:  
Never place your vacuum cleaner near the  
direct heat sources such as heater and stove  
and do not expose it to direct sun lights.  
Permanent high heat may damage to the  
parts of your device.

Please note:  
If you plan not to use your vacuum cleaner  
for a long time (for example, when you  
go on holiday or summer house), empty  
the dust bag completely and dispose its  
contents properly. Always store your  
vacuum cleaner in a cool, dry place and out  
of reach of children.

If you want to store your vacuum cleaner for a long time (from the current use to the next use), you may install the telescopic tube to the slot at the bottom of the device as shown in **Picture 4/2**. (At this time we recommend that telescopic tube is held by hand.)

If you want to store the device for a short time, you can hang parking hook to the park holding catch as shown in **Picture 4/1**.

When you carry your vacuum cleaner you can use the carrying handle designed for you.

### *Carrying and Storage*



When using automatic cable rewinding function of the device, please hold the plug at the end of the cable with your hand. Thus, the cable will not wrapped around your feet and the feet of persons nearby and drop down the objects.

**Do not put yourself in danger:**



**3/1)**

3) To rewind the power cable as shown in the Picture press cable rewinding button. **(Picture**

**2)** Now you can unplug the power cable safely. At this time, hold the plug itself and pull out. If you pull cable itself, your vacuum cleaner may be damaged.

**1)** After vacuuming, firstly switch off the device with on/off button (**Picture 2/5**).

If you want to give a break during using your vacuum cleaner, please switch off the device completely.

**Do not put yourself in danger:**



### *Switch off*

**2/7)** You can adjust the suction power of your device according the area to be cleaned as shown in **Picture 2/6**. Moreover, you can reduce the suction power of your device with additional air regulator as shown in **Picture 2/7**. (This feature helps to take out the objects pulled into the vacuum cleaner accidentally.)



**1)** After plugging the power cable, turn on your vacuum cleaner using on/off button as shown in **Picture 2/5**.



To prevent the floor to be damaged by the vacuum cleaner please follow instructions of the floor coating manufacturers.

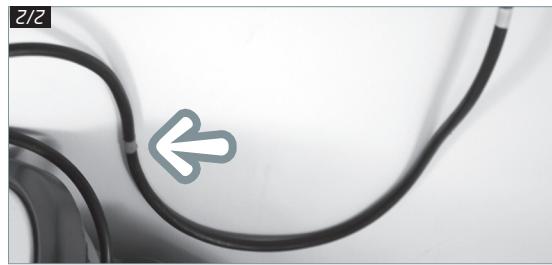
**Please note:**



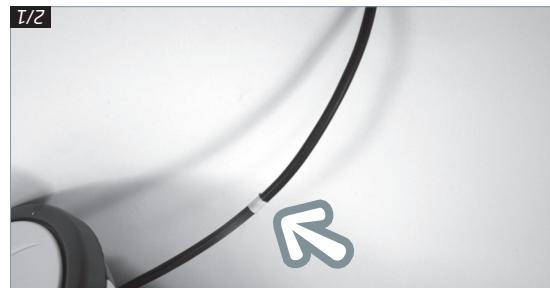
- 4) Adjust your vacuum cleaner according to the floor as shown in **Picture 2/3** using carpet/hard floor setting button.



- 3) The blue mark on the power cable of your device means that you have pulled out the cable too much. In such case please press auto cable rewind button (**Picture 2/2**) and adjust the length of the cable so that the yellow mark is seen again. In this way you may prevent the cable break, overheating and possible electrical shocks.



- 2) Now you may insert the power cable into a wall outlet with protection contact.



- 1) Pull out the power cable until yellow mark is seen (**Picture 2/1**).

Use the vacuum cleaner only after all filters are in good conditions, dry and installed correctly. Make sure that air inlets are not blocked in any way.

#### Please note:

Especially when cleaning the stairs, put the device in steps lower than you. Thus, you will prevent the device is not fall on you.

#### Do not put yourself in danger:

Do not forget to check your vacuum cleaner and power cable before each use. If you notice any damage do not use the device.

#### Do not put yourself in danger:

## Vacuuming

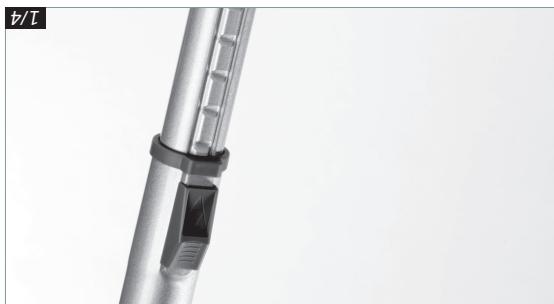
Good bless your hands and your vacuum cleaner is ready to operate.

Finally, referring to **Picture 1/5** you may insert the accessories removed from package into the accessory inlet on the telescopic tube as desired.



audible clicking sound.

- the telescopic tube lock. You will hear and as desired. After the adjustment, release shown in **Picture 1/4** and adjust the length Press downward the telescopic tube lock as telescopic tube according to your height. Installation you can adjust the length of the Now as you have completed the main



- faces to straight left. click sound. At this point make sure that lock into the body of the device until you hear a this refer to **Picture 1/3**. Push the hose into the body of your vacuum cleaner. For 3) Now, you may insert the suction hose



#### Picture 1/2.

- lower end of the telescopic tube as shown in 2) Insert the floor cleaning nozzle into the



connected with each other.

- Thus, hose and telescopic tube will be telescopic tube as shown in **Picture 1/1**. the appliance into the upper end of the 1) First, insert the carrying handle of



- nearby seriously. installation and injure you and persons your vacuum cleaner may start before the never plug the mains cable. Otherwise, before starting to install the appliance:

**Do not put yourself in danger:**

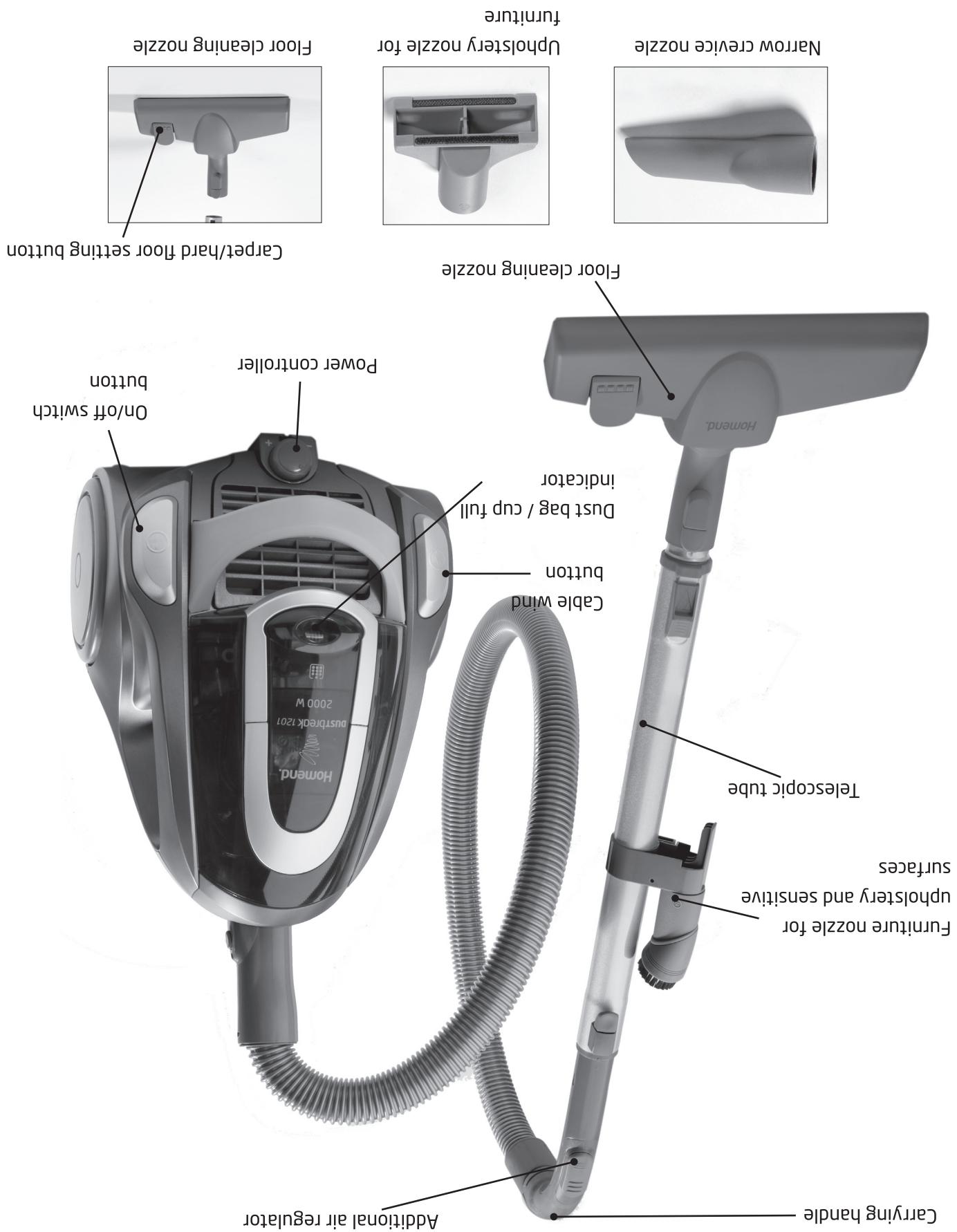
#### Installation

- telephone number is: 444 32 45. scratch, breakage etc. Please call us. Our are complete. If you find any damage, details. Please ensure that all parts listed all parts of your vacuum cleaner in 2) There is a list on page 1 that shows

- cleaner from the package. 1) Remove all accessories of your vacuum

#### Unpacking

# How to use your vacuum cleaner?



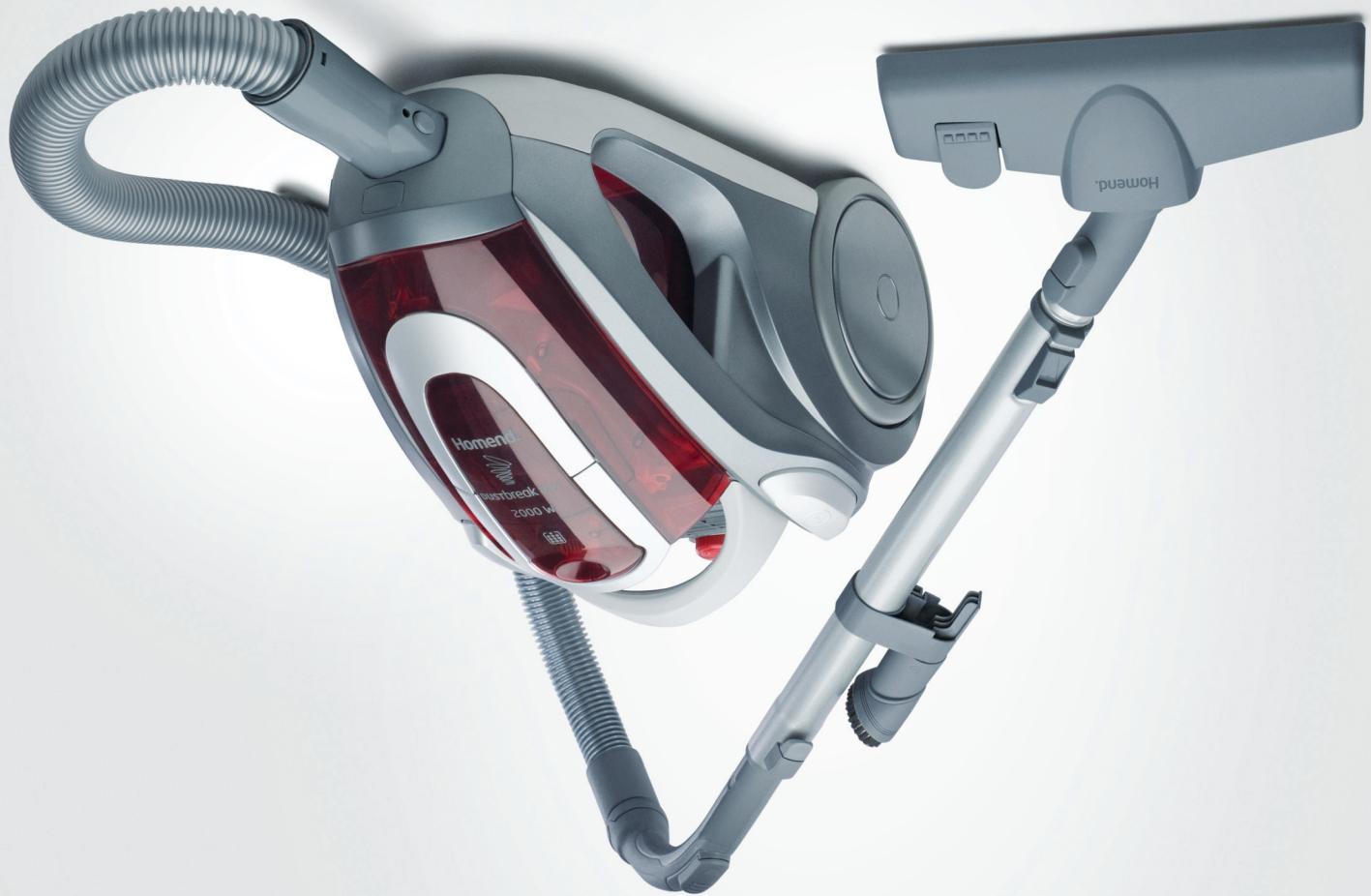
Which parts does your vacuum cleaner consist of?

You may be very excited because of your new vacuum cleaner. You may want to start it immediately and clean pair of heels. You are right but we have a request before starting your application. Please read the user guide that we have prepared for you carefully.

We have done our best to explain everything clearly in the user guide. We hope that reading once will be sufficient. We recommend to keep the user guide in a safe place in case that you have any question in the future. If you give you vacuum cleaner to your friend, give the user guide as well so that your device will be returned undamaged.

Vacuum cleaner

# DUSTBREAK 1201



Generally another user guide is  
required to understand user guides.  
Welcome to **Homend**. Serving life.